CORRECTION/CORRECIÓN

HORARIOS DE MIÉRCOLES DE CENIZAS
SCHEDULE FOR ASH WEDNESDAY

Liturgia de la Palabra con Imposición de Cenizas.

3:30 PM EN LA IGLESIA
4:00 PM EN EL AUDITORIO
4:30 PM EN LA IGLESIA
5:00 PM EN EL AUDITORIO
5:30 PM EN LA IGLESIA
6:00 PM EN EL AUDITORIO
6:30 PM EN LA IGLESIA
7:00 PM EN EL AUDITORIO
7:30 PM MISA EN ESPAÑOL (IGLESIA)

Liturgy of the Word with Ash distribution

8:00 AM ENGLISH MASS (WITH ASH DIS.)
5:00 PM IN CHAPEL
6:00 PM IN CHAPEL
7:00 PM IN CHAPEL

Visión Para la Iglesia de San Patricio
Objetivo ultimo:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church
Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.

HORARIO DE MISAS
Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 1:45pm Bilingüe-Misa de Niños, 6:00pm & 7:30pm
Lunes y Jueves: 6:30pm
Primer Viernes: 6:30pm (Adoración al Santísimo hasta las 8pm)
Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe): 11:00am
(Ultimo martes del mes)

SCHEDULE OF MASSES
Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am, 1:45 Bilingual Children's mass & 4:15pm Lifeteen Confirmation mass
Monday—Friday: 8:00am
First Friday: 8:00am (no adoration)
Mass of Elderly & Sick (Bilingual): -11:00am
(last Tuesday of the month)

February 11, 2018
Sixth Sunday in Ordinary Time

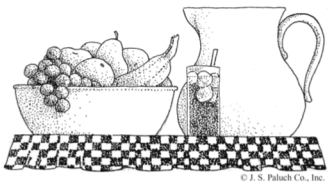
11 de Febrero del 2018
Sexto Domingo del Tiempo Ordinario

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

St. Patrick's Catholic Church

6160 CARTWRIGHT AVENUE NORTH HOLLYWOOD, CA 91606



Sixth Sunday in Ordinary Time
February 11, 2018
Whether you eat or drink, or whatever you do,
do everything for the glory of God.
— 1 Corinthians 10:31

TODAY'S READINGS

First Reading — The leper will dwell apart, making an abode outside the camp (Leviticus 13:1-2, 44-46).

Psalm — I turn to you, Lord, in time of trouble, and you fill me with the joy of salvation (Psalm 32).

Second Reading — Do everything for the glory of God (1 Corinthians 10:31 — 11:1).

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Sixth Sunday in Ordinary Time; World Marriage Day; World Day of the Sick
Monday: Lincoln's Birthday
Tuesday: Mardi Gras; Shrove Tuesday
Wednesday: Ash Wednesday; Valentine's Day; Fast and Abstinence
Friday: Abstinence; Chinese New Year 4716
Saturday: The Seven Holy Founders of the Servite Order

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jas 1:1-11; Ps 119:67-68, 71-72, 75-76; Mk 8:11-13
Tuesday: Jas 1:12-18; Ps 94:12-13a, 14-15, 18-19; Mk 8:14-21
Wednesday: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25
Friday: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
Saturday: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32
Sunday: Gn 9:8-15; Ps 25:4-9; 1 Pt 3:18-22; Mk 1:12-15

A BOOK TO READ

There is a great difference between the eager person who wants to read a book and the tired person who wants a book to read.
—G. K. Chesterton

GIVE GOD THE GLORY

A curious feature of the first half of Mark's Gospel is the pattern of Jesus working a miracle, then telling the recipient of the miracle to keep still about it. Many theories have been offered: Mark is setting the stage for the great "secret" revealed when Peter will proclaim Jesus the Messiah at Caesarea Philippi; more skeptical commentators offer that Jesus, fully aware of human nature, knew that the way to spread the news was to tell people to keep it secret. The insight into this secret-keeping that serves us well, however, is that Jesus was initiating his public ministry according to the pattern that Paul describes. He was doing it for the glory of God—not for his own benefit, but for that of all. Paul would later write in Philippians that Jesus "humbled" himself to become like us. And we see this humility at work in today's healing of the leper. Jesus is trying to reveal the presence of God's reign among the people, not so that he himself might receive the glory, but so that God would be glorified through him. Imitating this pattern, which Paul encourages the Jewish and Greek Christian factions in Corinth to do, still serves us well today.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Today's Gospel centers on the plight of a leper and Jesus' response of healing. In Hawaii, the bacterium that causes leprosy probably entered from China in the mid-1800s, and the native islanders were susceptible to the dreaded disease. In 1866, the government literally dumped the sufferers on a remote and virtually inaccessible island peninsula with towering cliffs. Thrown off ships into the sea, the sick people were told to swim for the beach and head for caves, and for seven years the only supplies were similarly cast into the sea to drift ashore. It was then, 1873, that a thirty-three-year-old Belgian priest, Damien de Veuster, went voluntarily to Kalaupapa. Before long, he cajoled the government into funding his mission and its hospital, built a village with proper homes and sanitation, and recruited Mother Marianne Cope to bring sisters from Syracuse, New York, to nurse the sick. Damien, who eventually died of leprosy, has been canonized, and Mother Marianne as well.

Although leprosy has been curable since the 1940s, today a few patients remain in their lifelong home, now a national historic site. The peninsula is still utterly isolated from the outside world, and the speed limit for the few cars there is 5 mph since there's nowhere to go! The hospital is still well-staffed and equipped, but access is regulated and visitors must take an official tour, often involving a descent down the cliffs by "Molakai mule." There are few places on earth that evoke the healing power of Jesus, or our call to follow the Healer, more than Damien's beloved island mission.

¡Buenas noticias de la Escuela de San Patricio!
¡AHORA INSCRIBIÉNDO!
LA ESCUELA DE SAN PATRICIO TIENE REGISTRACIONES DISPONIBLES. para el año escolar 2018 -19. Llame al 818 761 7363 para hacer una cita con la directora .

Escuela empieza a mediados de agosto, "Pre-school" (edades 2.5 si saben ir al baño), Pre-K, Kidergarden Transisional, y Kindergarten serán de Lenguaje Dual (Español y Ingles). Anticipamos que se llene, por favor no se demore en registrarse.

Si desea aplicar hacia una beca de **$1,000 de la Fundación de Educación Católica**, por favor recoja su aplicación en la oficina parroquial o en la oficina escolar y regrésela antes del **Jueves de Marzo 1º**.

¿SABÍA QUE?

Prevención del acoso cibernético
Miles de niños juegan en línea con sus amigos y otros jugadores, pero estos foros están llenos de acoso o bullying, lo que puede tener graves efectos negativos en las víctimas de acoso. El acoso cibernético a menudo puede ser particularmente cruel, ya que el acosador se dirige a las víctimas desde detrás de un teclado y su identidad puede permanecer oculta. Siempre tenga en cuenta qué juegos juegan sus hijos y con quién se conectan en línea. Háblele sobre el acoso cibernético y qué hacer si alguien se dirige a ellos. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® "Preventing Cyber Bullying in Online Gaming, Part 2" (Previniendo el acoso cibernético en juegos en línea, Parte 2", visite www.archla.org/protecting

TALLER DE APOYO PARA PADRES DE FAMILIA

⇒ Como entender a apoyar a sus hijos adolecentes.
⇒ Como entender y apoyar a su pareja.
⇒ La disiplina en el hogar.
⇒ Como comuncarse efectivamente con su familia.

Lunes 5, 12, 26 de Febrero de 7:00pm a 9:00pm en el centro parroqial. Salon Nazareth.

Good News from St. Patrick School Thank You!
Now Enrolling
REGISTRATION NOW OPEN AT ST. PATRICK SCHOOL for the 2018-19 school year. Call 818-761-7363 to schedule a meeting with the Principal.

School starts in mid-August. Pre-school (from age 2.5 if potty-trained), Pre-K, Transitional Kindergarten (TK) and Kindergarten will be Dual-Language Immersion (both Spanish and English) classes next year. We anticipate them filling up so please do not delay in registering.

If you wish to apply for a **$1000 scholarship with Catholic Education Foundation,** please pick up your application in the parish office or the school office and return by **Thursday, March 1st.**

DID YOU KNOW?

Cyber bullying prevention
Thousands of children play games online with their friends and other gamers, but these forums are ripe with bullying, which can have serious negative effects on bullying victims. Cyber bullying can often be particularly cruel, since the bully targets victims from behind a keyboard, and his or her identity may remain hidden. Always be aware of what games your children are playing, and whom they are connecting with online. Talk to them about cyber bullying and what to do if someone is targeting them. For a copy of the complete VIRTUS® article "Preventing Cyber Bullying in Online Gaming, Part 2" visit www.archla.org/protecting

Medical Insurance for our Community

St. Patrick's Ministry of Health in collaboration with Providence Health & Services invites you to stop by the Parish Center on the Second & Fourth Tuesday of the month for information and enrollment into some type of medical insurance like Covered CA, Medi Cal or Cal Fresh or if you have any other questions, from 7pm to 8:30pm. If you can not make it at those times, you can make an appt. for another day by calling Ms. Leticia Garcia at (818) 847– 3968.

HELP DREAMERS/ AYUDE A LOS "DREAMERS"

Call Tony Cardenas, Congressman of District 29th, and ask him to fight in favor of the Dreamers.
Call him at (818) 221-3718

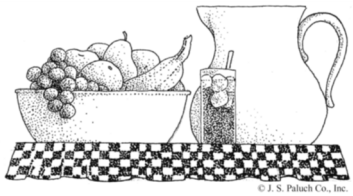
Llame a Tony Cardenas, Congresista del Distrito 29, y pidale que luche a favor de los "Dreamers".
Llame al (818) 221-3718 (HABLAN ESPAÑOL).

ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP
NEXT TO THE CHAPEL
E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com
TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011

MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 4 PM TO 8 PM
FRIDAY 3PM TO 6:30 PM **SATURDAY** 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM
WEDNESDAY CLOSED

LUNES, MARTES & JUEVES 4PM A 8 PM
VIERNES 3 PM A 6:30 PM **SABADO** 10AM-6PM
DOMINGO 9:30 AM A 5 PM
MIERCOLES CERRADO

CLOSED ON SATURDAY 2/17/18
CERRADA EL SÁBADO 2/17/18



Sexto Domingo del Tiempo Ordinario
11 de febrero de 2018
Todo lo que hagan ustedes, sea comer,
o beber, o cualquier otra cosa,
háganlo todo para gloria de Dios.
— 1 Corintios 10:31

LECTURAS DE HOY
Primera lectura — El leproso habitará solo, fuera del campamento (Levítico 13:1-2, 44-46).
Salmo — Tú eres mi refugio; me rodeas de cantos de liberación (Salmo 32 [31]).
Segunda lectura — Haz todo por la gloria de Dios; sean imitadores de Cristo (1 Corintios 10:31 — 11:1).
Evangelio — Jesús, después de haber curado a un hombre leproso, le pide que no se lo cuente a nadie (Marcos 1:40-45).

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES
Domingo: Sexto Domingo del Tiempo Ordinario; Día Mundial del Matrimonio; Jornada Mundial de los Enfermos
Lunes: Nacimiento de Abraham Lincoln
Martes: Martes de Carnaval; Mardi Gras
Miércoles: Miércoles de Ceniza; Ayuno y Abstinencia; Día de san Valentín
Viernes: Abstinencia; Año nuevo lunar (chino) 4716
Sábado: Los Siete Santos Fundadores de la Orden de los Siervos de María

LECTURAS DE LA SEMANA
Lunes: Stgo 1:1-11; Sal 119 (118):67-68, 71-72, 75-76; Mc 8:11-13
Martes: Stgo 1:12-18; Sal 94 (93):12-13a, 14-15, 18-19; Mc 8:14-21
Miércoles: Jl 2:12-18; Sal 51 (50):3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
Jueves: Dt 30:15-20; Sal 1:1-4, 6; Lc 9:22-25
Viernes: Is 58:1-9a; Sal 51 (50):3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
Sábado: Is 58:9b-14; Sal 86 (85):1-6; Lc 5:27-32
Domingo: Gn 9:8-15; Sal 25 (24):4-9; 1 Pe 3:18-22; Mc 1:12-15

ENAMORADO
Me encontré en la calle con un
joven muy pobre y enamorado.
Su sombrero era viejo; su abrigo gastado;
el agua penetraba la suela de sus zapatos;
y las estrellas penetraban su alma.
—Víctor Hugo

A DIOS TODA LA GLORIA

Una característica peculiar de la primera parte del Evangelio según san Marcos es que en general Jesús obra un milagro y luego le dice al beneficiario del milagro que no se lo cuente a nadie. Se ha especulado mucho al respecto: Marcos está preparando el terreno para el gran "secreto" que se revelará cuando Pedro proclame que Jesús es el Mesías en Cesárea de Filipo; otros comentaristas más escépticos sostienen que Jesús, quien era plenamente consciente de su naturaleza humana, sabía que la mejor manera de difundir la Buena Nueva era pidiéndole a las personas que la mantuvieran en secreto. La reflexión de esta manera de guardar el secreto que nos resulta muy útil, sin embargo, es que Jesús estaba comenzando su ministerio público de la forma en que describe Pablo: lo estaba haciendo por la gloria de Dios, no para beneficio propio sino para beneficio de todos. Pablo después escribiría a los filipenses que Jesús "se rebajó a sí mismo" para parecerse a nosotros. Y vemos cómo esta humildad se pone en práctica hoy en la curación del leproso. Jesús está intentando revelar la presencia del Reino de Dios entre las personas, no para recibir gloria sino para que Dios fuera glorificado por él. Imitar esta forma de obrar, lo cual Pablo sugiere que hagan las facciones judías y griegas cristianas de Corintio, todavía nos resulta muy útil hoy

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Esta semana recordamos a san Valentín, obispo y mártir. En EE. UU. se conmemora el amor de parejas, novios y esposos. Según la tradición, san Valentín, en el año 270, contradijo al emperador y casó a varias parejas después de que el emperador hubiese prohibido el matrimonio para mandar los hombres al ejército. Valentín fue encarcelado y allí se enamoró de la hija ciega del carcelero (en aquel tiempo los obispos y los sacerdotes se podían casar). El santo le dio la vista a la muchacha y se hicieron novios. Llegado el día de su martirio Valentín le dejó una carta de despedida con el carcelero. La firmó "De tu Valentín".

En algunos países latinoamericanos el 14 de febrero es la celebración del amor y la amistad. Los novios son importantes, pero la persona no puede vivir sólo con el amor de pareja. Los humanos estamos hechos para varios tipos de amor. Estamos hechos para el amor que nos trasciende a nosotros mismos. Este es el amor cristiano, el que no se limita a familia, amigos. El que es valiente, como lo significa Valentín, ama a todos aun a la persona que es diferente a uno. (San Valentín no está hoy día ni en el Santoral ni en el Misal Romano.)

2/4/2018
First Collection/Primera Colecta
$8,184.29

Second Collection /Segunda Colecta
$1,540.23

San Vicente de Paul
$57.00

Building & Maintenance/ Mantenimiento y Reparaciones
$955.00

Altar Society
$31.00

School/Escuela
$27.00

Grupo de Oración
$240.00

Together In Mission
$50.00

Venta de Hospitalidad– Hospitality Sale
Grupo de Evangelizacion
$2050.10

SPECIAL BULLETIN ANNOUNCEMENT

We are upgrading to color bulletin in march and we would like to thank all of our sponsors for their support through the years. This being said we would like to open our doors to furthermore more sponsors to join our list. If your interested in advertising your business please email BagladiL@jspaluch.com)or call (847)370-7710.

ANUNCIO ESPECIAL DEL BULLETIN

Estaremos actualizando nuestro Bulletin a uno de color durante el mes de Marzo y nos gustaria agradecer a nuestros patrocinadores por su apoyo durante los años. Tambien nos gustaria invitar a mas patrocinadores que esten interesados en promover su negocio en nuestro bulletin. Si está eniteresado/a en patrocinar su negocio en nuestro bulletin porfavor mande un email a BagladiL@jspaluch.com o llame al (847) 370-7710.

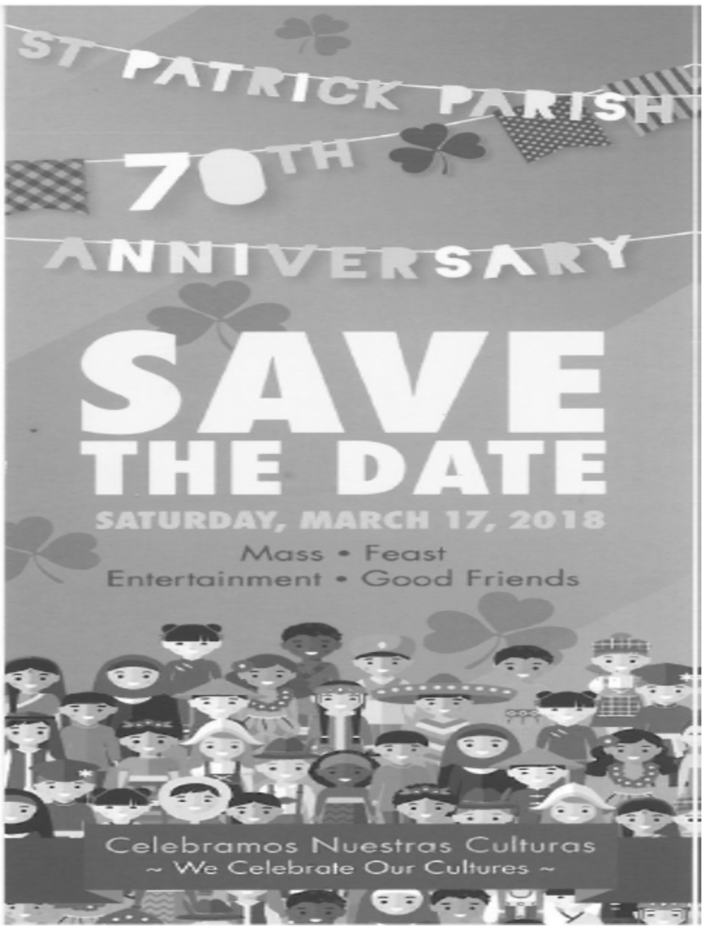
Reservations Now On Sale for 70th Anniversary Celebration
We are happy to announce that prior pastors Msgr. William Leser, Father Robert McGovern, Msgr. Rafael Marin, along with Bishop Joseph Brennan, will be joining us for our March 17th Celebration! Make your reservation now – tickets are $10/ person, children under 5 free. Reservations now on sale in Parish Office, Bookstore, and School Office. There will be 2 pm Mass, followed by welcome and entertainment, and supper at 4 pm. The more the merrier! *(Proceeds benefit St. Patrick School scholarships.)* Reservations must be purchased by March 9th. No tickets at the door.

February/Febrero

12– 6pm-9pm Virtuse class (English)
14– Ash Wednesday—Miercoles de Cenizas
17– Blood Drive
19-Presidents Day, Office closed. Dia de Presidentes, Oficina Parroquial Cerrada.

March/Marzo

4– Show de Talento de Confirmación/Talen Show Confirmation
17– Dia de San Patricio
St. Patrick 70th Anniversary Celebration
Celebracion del 70 anniversario de la parroquia de San Patricio
26– La Misa Crismal



Virtuse Course

February 12, from 6:00PM TO 9:00PM
PLEASE REGISTER IN THE OFFICE

Administrative Offices
6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:
Mon-Fri/ Lun– Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;
Wednesdays close at/miércoles Cierra a las 7:00pm

PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazaret
Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark
Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem
Caballeros de Colon
Ramon Zamora (818) 752-3240
Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3
Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth
Comité de "vida. justicia y paz"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583
Community of the Risen Lord
Shane Cramer
Coros
Blanca Zapata (213) 924-7488
Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros
Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740
Divino Salvador del Mundo
Bernabé Coreas (818) 590-8023
Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513
Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983
English Mass Ministry
Shane Cramer and Vicky Marino
Grupo de Oración
José Ramiro Rosales (818) 522-9175
Comité Mariano
Jose Ramiro (818) 752-3240
Hermandad Nicaragüense
Paul Flores(818) 254-5172
Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores
Lidia Alas (818) 292-5560
Light of Jesús
Joan Copiozo (310)713-6484
Confirmation Youth Leadership Group
Jonathan Ramos and Luis Valdez
Ministry of the Sick
Contact office for services
Ministros de Comunión
Agustin y Lupita Ordaz
Monaguillos
Julia Hidalgo(818) 319-8867
Pastoral Familiar
Rene Seron
Patricians Senior Club
1st & 3rd Monday 10am Auditorium
Stella (818)391-3071 Carrie (818) 634-3332
Prebautismales
1st saturday of month
Primer Sábado del mes
Reina del Tepeyac
Ricardo Flores (818) 298-6627
RICA
Martes 7pm Nazaret
Señor de los Milagros
Regulo Aispuro
Señor de Esquipulas
Yolanda Bonilla
San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am-9am,
Sat & Sun 10:30am-12pm
Ujieres
Moisés Muñoz (818)985-0282
Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero
en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma
de todos en una única misión.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.
BULLETIN EMAIL:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES. EMAIL DE BOLETÍN:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a registered parishioner, please fill out this form & return it to the Office or drop it in the collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes, please note changes below.

_____ I am a new to this parish _____ Changes

_____ I need envelopes, my registered number is #_____

NAME: _____

ADDRESS:_____

CITY: _____ ZIP:_____

TELEPHONE #: ( ) _____

REGISTRO PARROQUIAL SAN PATRICIO

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor anotar aquí.

_____ Soy nuevo en la parroquia _____ cambios

_ _____ Necesito sobres, mi numero de registración es # _____

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

CIUDAD: _____COD. POSTAL: _____

TELÉFONO:( )_____